



# Știința



Organ al Comitetului Central al P.M.R.

Anul XXXII Nr. 5648 Marți 11 septembrie 1962 4 PAGINI — 20 BANI

## Culesul strugurilor și vinificarea

Podgoriile reprezintă o mare bogăție a țării. Cel de-al III-lea Congres al partidului a pus în fața oamenilor muncii din agricultură sarcini de mare răspundere pentru extinderea plantațiilor de vii și mărirea producției anuale de struguri.

### Recomandările Institutului central de cercetări agricole

Se resimte mai puternic procesul de maturare stagnează înainte de vreme și producția de struguri se depreciază. Solurile la care strugurii se ofilesc iar plantația suferă în mod vizibil vor trebui culese imediat, indiferent de conținutul lor în zahăr.

### Cind incepe recoltatul strugurilor pentru vinificare?

Cu cât va fi mai bine ales momentul începerii recoltării, cu atât mai complet va fi valorificată bogata recoltă de struguri din acest an, cu atât va fi mai bună calitatea vinurilor ce se vor obține.

Anul acesta, într-o serie de podgorii ale țării, condițiile de climă în care se desfășoară coacerea strugurilor sunt deosebit de nefavorabile. Temperaturile ridicate, insolția puternică și umiditatea scăzută din ultima vreme au făcut ca procesul de maturare normală a strugurilor să fie stinjenit.

În aceste podgorii, pentru a se evita pierderile, culesul trebuie să aibă loc mai timpuriu, mai devreme decât eram obișnuiți în alți ani, îndată ce se constată că greutatea boabelor începe să scadă.

Înțirizarea culesului duce la pierderi de recoltă. Numeroasele experiențe întreprinse de Institutul de cercetări hortiviticole demonstrează că strugurii, după ce au ajuns la maturitatea deplină, în interval de 20 zile pierd din greutate până la 20 la sută, ceea ce echivalează cu o pierdere de până la 2.000 kg de struguri la hectar.

Tendința de a se amina culesul pentru a se obține vinuri cu țărnie ridicată, în toate podgoriile țării și la toate tipurile de vin, s-a dovedit în multe cazuri nu numai lipsită de temei ci de-a dreptul păgubitoare. Numeroase exemple dovedesc că dacă se urmărește sporirea concentrației în zahăr, prin amânarea culesului după ce s-a constatat scăderea în greutate a boabelor, se înregistrează rezultate negative.

La eșalonarea culesului se va ține seama, în primul rând, de virsta plantațiilor. Recoltatul trebuie să înceapă cu plantațiile tinere, de 3-4 ani. Se impune acest lucru întrucât rodul plantațiilor tinere ajunge mai devreme la coacerea normală sau, în caz de secetă, aparatul radicular

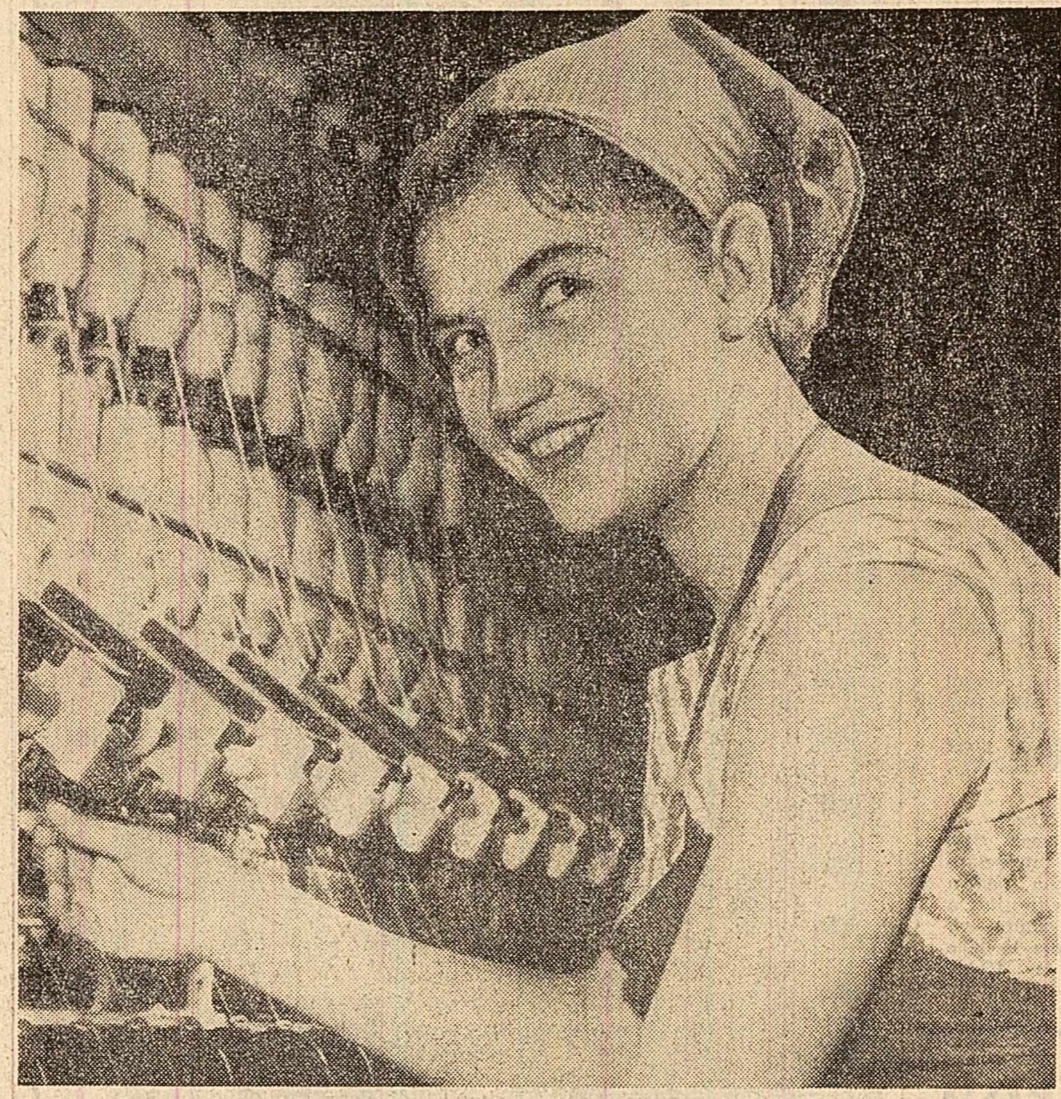
## DE PESTE HOTARE

### In sprijinul neutralității Cambodgiei

VARȘOVIA 10 (Agerpres). — A. Zawadzki, președintele Consiliului de Stat al R.P. Polone, a adresat prințul Norodom Sihanuk, șeful statului Cambodgia, un răspuns la recentul mesaj al acestuia. În răspuns se subliniază că guvernul R.P. Polone împărtășește părerea prințului Sihanuk în legătură cu situația creată în această regiune, sprijinul propunerii lui cu privire la convocarea unei conferințe internaționale care ar garanta neutralitatea și integritatea teritorială a Cambodgiei, își exprimă hotărârea de a participa la această conferință și de a contribui la obținerea unor rezultate pozitive.

### Represiuni polițienești în Rhodesia de sud

După cum transmite agenția Reuter cel 700 de muncitori africani din Kariba — Rhodesia de sud — unde se construiește un baraj, au început lucrul în semn de protest împotriva represiviunilor polițienești. Agenția semnalează că au avut loc incidente în cursul



Filatoarea Marcela Stoicescu este una din frunțășele în producție de la Filatura Românească de Bumbac din Capitală.

## CIND VA SUNĂ CLOPOTELUL

ieri dimineață ne-am oprit pentru câteva ore la școala de 8 ani nr. 75 din Capitală. O țără veselă, albăstrie, spălata de ultima ploaie, ridică în mijlocul cartierului nou Balta Albă, o școală care își așteaptă pentru prima oară elevii.

(Foto: M. Cioc)

Totul este gata. Mai lipsesc doar creta, hânițele afirmate în culier, țopnelul cântărilor și, bineînțeles, marmura celor ce silabisesc abecedarul: „Niciu ară, Niciu ară cu tractorul”. Dar abecedarul există, așezate în teancuri grele, alături de „Arithmetică”, „Chimie”, „Istoria Patriei”, așteptând și ele apropiata zi când vor fi dăruite copiilor.

„Mărita să le vedei și șorțurile albe, cu ghiocdanele în spate, ca la o repetiție generală, veselă, gălăgioasă, dar nu lipsită de probleme! Pentru că Lenuței îi cade mai bine șorțul, iar Marianei îi stă mai bine funda... Mama, Zina Moraru, filatoarea la F.R.B., are griji noi: să ajusteze șorțurile, să înocde cu atenție fundele și... să-și învingă emoțiile primelor zile de școală.

# Actualitatea

## Se forează cu electroburul

PIEȘTI (cosp. „Știința”). — În cadrul trusului de foraj Pileșil, câșturi de turbină, va fi introdus anul acesta electroburul pentru săparea mai multor sonde. Acest clevor zile, în cadrul trusului, a început săparea primei sonde cu electroburul. Ea metrajul săpat s-a obținut o viteză mecanică de 10 ori mai mare față de sistemul clasic de forare.

## In turneul de sate

Artiștii Teatrului de stat din Oradea și-au reluat activitatea, prezentând duminică seara, pe scena căminului cultural din comuna Tămașda, spectacolul cu piesa „Un drac de fată” de Nicolae Damaschin. Continuându-și turneul prin comunele regiunii, artiștii orădeni vor prezenta în zilele următoare spectacole cu această piesă și în fața colectivităților din Apateu, Aștileu, Ineu, Sebiș și alte localități.

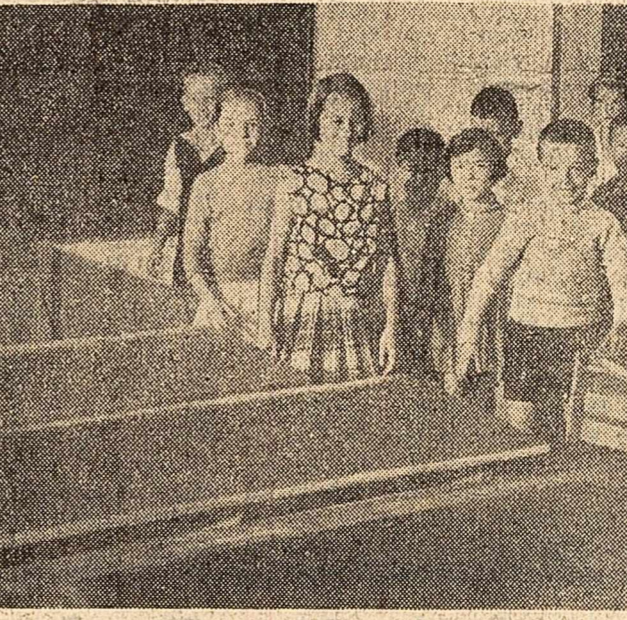
## Excursiile săptămânii

Agencia București a O.N.T. „Carpați” organizează la sfârșitul acestei săptămâni o serie de excursii cu autocarele și cu trenul. În cadrul excursiilor de 3 zile pe litoral, cu plecarea din București vineri 14 septembrie a.c., vor fi vizitate localitățile Histria și Constanța. Tot vineri se va pleca cu autocarele într-o excursie pe Valea Prahovei și Valea Oltului. Cu acest prilej se va vizita casa memorială „N. Grigorescu” din Climpina, se va face turul orașului Brașov. Traseul va continua prin orașele Victoria, Avrig, Sibiu. Înapoierea se va face pe Valea Oltului având ca puncte turistice Tr. Rosu, minăstirea Cozia, stațiunile balneo-climaterice Căluțeni și altele.

Cu ocazia întâlnirii de fotbal Farul-Rapid, se va organiza la 16 septembrie o excursie de o zi, cu trenul, la Constanța. Sâmbătă se va pleca într-o excursie de 3 zile cu autocarele la Iași. Se va vizita orașul, apoi se va viziona un spectacol la Teatrul Național. Întoarcerea are loc prin Valea Oltului și Valea Prahovei.

Azi, școala nouă din noul cartier, școlile din Munții Maramureșului, de pe înfînturile Dobrogei își așteaptă cu febrește largi, elevii.

PAUL DIACONESCU



Din curiozitate, cărțile sînt răscolite cu clevor zile mai devreme. (Fotografia de sus).

Așa arată, deci, o clasă nouă! Fereștrii mari, bănci frumoase și o tablă neagră care te îmbie la scris... (Fotografia de jos).

(Foto: Gh. Vințilă)

## Construcții la nivelul cerințelor și posibilităților actuale

În întreaga țară se construiesc, de la an la an, noi blocuri de locuințe, expresia grijii pe care partidul și guvernul o acordă îmbunătățirii condițiilor de locuit ale oamenilor muncii. Numai anul acesta se vor construi cu aproape o dată și jumătate mai multe apartamente decât cele predate în 1959.

În ultimii ani, datorită activității rodnice a proiectanților și constructorilor, îndrumării lor de către organele și organizațiile de partid, s-au realizat numeroase blocuri cu aspect plăcut, s-a îmbunătățit finisajul și confortul apartamentelor, s-a redus costul lor. Numai în cursul acestui an au fost terminate noi ansambluri de locuințe care au contribuit la înfrumusețarea orașelor noastre. La Ploiești a fost terminată reconstrucția Pieței Halelor, la Iași — Piața Unirii, iar în Capitală se continuă reconstrucția unor artere importante ca șoseaua Mihai Bravu, B-dul I. Mai, Calea Griviței și altele. Trebuie menționat sprijinul deosebit acordat de colectivele întreprinderilor producătoare de materiale de construcții, care asigură șantierelor noi materiale, finisaje și sortimente bogate, de calitate îmbunătățită și în cantități suficiente.

Creșterea volumului construcțiilor de locuințe și reducerea costului lor au avut loc în condițiile trecerii, în ultimii ani, la realizarea de mari ansambluri, ceea ce a permis o mai bună organizare a muncii pe șantier și în același timp aplicarea pe scară largă a metodelor industriale de execuție. Așa s-a procedat la construcția cartierului Stegăroșu-Rosu-Brasov și la cel din Tigălia din Galați, precum și a locuințelor din Onești și din alte orașe și centre muncitorești. În execuția organizațiilor de construcții ale sfaturilor populare se află de asemenea numeroase mari ansambluri, cum sînt cel din B-dul Republicii din Ploiești, cartierele Grigorescu din Cluj, Balta Albă din Capi-

### Ing. V. BUMBACEA vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Construcții, Arhitectură și Sistemizare

lă, Republicii din Baia Mare, „Aeroport”-Petroșeni și multe altele. S-a introdus pe scară largă, și se dezvoltă în continuare construcția locuințelor din panouri mari, care asigură o durată de execuție mai mică față de metodele tradiționale. Executarea blocurilor de locuințe înalte cu ajutorul cofrajelor glisante s-a impus, de asemenea, ca o metodă cu o mare eficacitate teh-

### Experiența anului 1962 la baza pregătirilor pentru 1963

nică și economică. Direcția generală de construcții-montaj din cadrul Sfatului popular al Capitalei, precum și Întreprinderea de construcții orășenești Galați, aparținând Ministerului Industriei Construcțiilor, aplică cu succes această metodă care asigură un ritm rapid de execuție și economii importante de material lemnos.

Dind în continuare atenție construcțiilor de locuințe, partidul și guvernul nostru au stabilit sarcini sporite pentru anul viitor. Problema constă acum în a generaliza tot ce este bun și valoros în activitatea de construcție — proiectare și execuție — și de a identifica slăbiciunile care s-au juit, în scopul de a fi înlăturate, pregătind astfel condițiile pentru o producție ritmică, calitativă și la un preț de cost scăzut, în anul care vine.

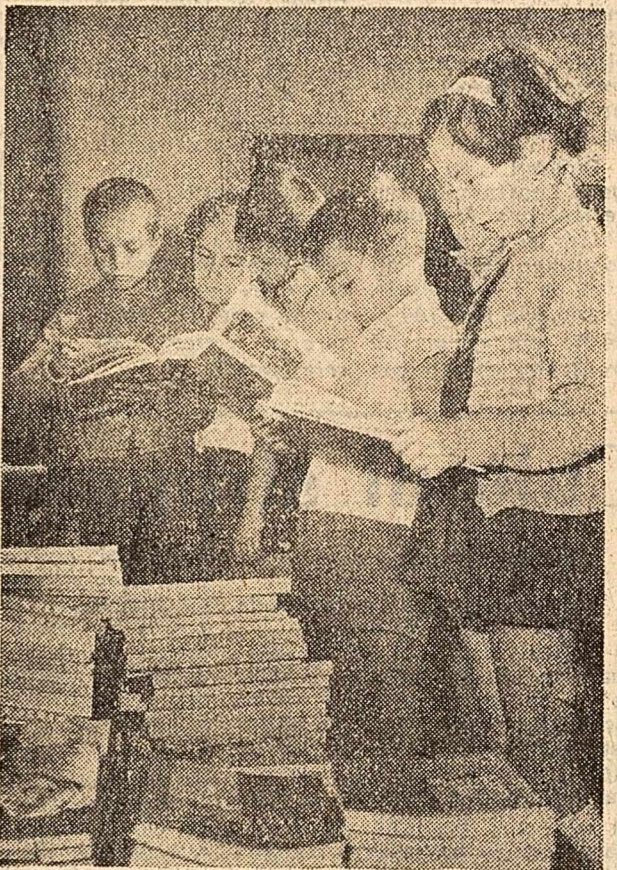
Pentru ca lucrările pe șantier să se desfășoare într-un ritm susținut, încit toate locuințele să fie date în

## Realizările furnaliștilor de la Călan

CĂLAN (cosp. „Știința”). — Datorită aplicării în producție a unor măsuri tehnice și organizatorice eficiente — dozarea și încălzirea corectă a șarjelor, respectarea strictă a întregii tehnologii etc. — furnaliștii din Călan au ridicat în acest an indicii de utilizare a furnalelor cu peste 50 la sută față de anul 1959.

Acest succes le-a permis să dea peste plan însemnate cantități de fontă de bună calitate și să raporteze îndeplinirea planului pe primele 9 luni ale acestui an cu mai bine de 20 de zile mai devreme. Totodată, furnaliștii au realizat economii la prețul de cost al fontei în valoare de peste 3.000.000 de lei.

Printre frunțășii secției, care au contribuit în mod deosebit la obținerea acestor însemnate succese în producție se numără: Ion Blaj, Ion Sînlău, Toma Paroan, Dumitru Jeneru, Marcel Semciuc, Nicolae Pilly și alții.



Din curiozitate, cărțile sînt răscolite cu clevor zile mai devreme. (Fotografia de sus).

Așa arată, deci, o clasă nouă! Fereștrii mari, bănci frumoase și o tablă neagră care te îmbie la scris... (Fotografia de jos).

(Foto: Gh. Vințilă)

(Continuare în pag. III-a)

# Cititorii seriu „Scintei”

## In gospodăriile colective — construcții trainice și ieftine

Colectivii din raionul Săveni au planificat să ridice în acest an numeroase construcții zootehnice. Consiliul agricol raional a sprijinit gospodăriile colective în stabilirea amplasamentelor noilor construcții, întocmirea de vizelor, procurarea de materiale etc.

Conducerea gospodăriilor au fost îndrumați să utilizeze cât mai deplin materialele din resurse locale. Colectivii din Miorcani, care construiesc 4 grajduri mari, o metaterie, o puieră și o magazie, folosesc la zidirea pereților piatră de râu; în loc de ciment, colectivii din Miorcani, Livezi, Rupa și alții, folosesc mortar din argilă.

Fructele sint gospodăriile colective din Borolea, Vlăsnești, Bold și altele. Nu ace-

## Faptă demnă de laudă

Intr-una din zilele trecute, pioniera Ioana V. Oprea, din comuna Poenari-Rali, raionul Ploiești, s-a dus să aducă o găleată de apă de la fântână.

Din neatenție, în momentul când a scos găleata plină la suprafață, pierzându-se echilibrul, a căzut în puțul adânc de 13 m. N-a avut timp să scoată încă un țipăt. Căiva cetățeni, fiind de vorbă prin apropiere, au auzit „oasă un zgomot înăbușit din direcția fântânii. Printre ei se afla și Radu I. Dragne, muncitor cefierist, care se ducea la serviciu. Intr-o clipă, el a înțeles ce s-a întâmplat. Fără a mai sta pe gânduri, s-a dezbrcat și s-a dat drumul pe lanțul fântânii în adânc. După câteva minute, a ieșit la suprafață cu fetta, care nu se alesese decit cu o... baie rece.

Fapta lui merită toată lauda.

**I. GR. ȘERBAN**  
învățător

## Pe scurt

● Angajamentul de a extrage în acest an 30.000 tone de cărbune peste plan, lăsat de colectivul sectorului III al minei Lupeni, a fost recent îndeplinit. Organizații zbiruși mai bine munca în brigăzile, minerii au reușit să sporească simțitor productivitatea muncii și să reducă prețul de cost. La dobândirea succesorilor o condiție însemnată au avut-o comunistii Sabin Ghionca, Ioan Aslan, Simo Alexandru, Gh. Hourm și alții. (de la EUGENIA STĂNESCU, inginer).

● Școlile din comuna Făceni, raionul Pitești, sînt pregătite să-și primească elevii. Ele au fost reparate și amenajate. Recent, a fost terminată o nouă școală (de la CONSTANTIN FRINCU, colectivist).

● Biblioteca minierilor din Oca de Fier, raionul Reșia, numără peste 5000 de volume. Datorită acțiunilor întreprinse de biblioteca Stela Ardeleanu pentru popularizarea cărții, numărul cititorilor a crescut la aproape 400. De multe ori, minierilor pensionari, biblioteca le duce acasă cărțile preferate. (de la IOAN ENĂȘESCU, tehnician minei).

## Așteptînd autobuzul

La Olănești, datorită condițiilor bune de odihnă și tratament existente în stațiune, oamenii muncii își petrec un concediu plăcut. Iată însă că vizitatorii au uneori neplăceri din pricina autobuzelor cu care trebuie să meargă la gară.

Olănești nu are gară. Legătura de tren se face prin Rîmnicu-Vilcea cu ajutorul autobuzelor I.R.T.A. În ziua de 1 septembrie, autobuzele de 13.30 și 14.45, care urmau să transporte călătorii spre

Rîmnicu-Vilcea, la aceluiași autobuz, au sosit în Olănești.

Autobuzele au rămas în pană, s-a răsunat de la baza din Rîmnicu-Vilcea. Să admitem că așa a fost. Dar este oare posibil să nu existe pentru asemenea împrejurări un autobuz de rezervă? Și, în definitiv, de ce se pun în circulație autobuze care rămîn în pană cu ceasurile, mai ales pe o rută care face legătura cu o stație de cale ferată?

**G.H. ZAIT**  
activist  
la Sfatul popular  
raionul Săveni

**VIRGIL POPA**  
funcționar

# Culesul strugurilor și vinificarea

(Urmare din pag. 1-a)

de răcire existente în unități. În acest scop este bine ca locurile să fie aerisite în timpul nopții; să se separe mustul din strugurii culeși dimineața pentru a fi folosit la scăderea temperaturii celui rezultat din strugurii culeși pe căldură, prin cupajare etc.

f) Intrucît musturile rezultate din strugurii coși forțat sînt bogate în substanțe azotoase și slab acide, cu un conținut scăzut de zahăr, este necesar să se ia toate măsurile pentru ca fermentația să se desfășoare la temperaturi cât mai scăzute. Dintre acestea cele mai importante sînt: răcirea mustului înainte de fermentare; folosirea vaselor de mică capacitate pentru fermentarea tumuloasă; înșămînțarea cu drojii selecționate, în doze mici, de 1-2 la sută; evitarea temperaturilor peste 28 de grade etc. Atunci cînd se înregistrează temperaturi ridicate se va trece imediat la răcirea mustului prin cupajare cu must rece sau cu vin proaspăt fermentat, în cantități mai mici, sau se vor folosi refrigerente.

g) Pentru prevenirea temperaturii excesive, care pot duce la oprimarea fermentației și chiar la îmbolnăvirea vinului, este indicat să se urmărească îndeaproape mersul fermentației, prin stabilirea curbei

temperaturii. De la caz la caz, se va proceda la recircularea musturilor în timpul fermentării, prin tragerea deschisă a unei cantități de circa 20 la sută din volum.

h) După terminarea fermentației tumultuoase, vinurile se vor trage imediat de pe drojia grosă și li se vor aplica îngrijirile obișnuite de umplere a vaselor, sulfurare, ben-tonizare etc.

i) Pe tot circuitul tehnologic, începînd de la primirea strugurilor, se va menține o curățenie perfectă, pentru a se preveni infecția.

Folosind în mod diferențiat aceste recomandări, precum și experiența proprie, urmărind îndeaproape fiecare parcelă, fiecare varietate de struguri lucrătorii din gospodăriile de stat, colectivității și tehnicienii a datorită să termine grabnic pregătirile pentru vinificație, să muncească cu harnicie și pricepere, astfel ca recolta de struguri a acestui an să fie înțîmplată în timp și fără pierderi. Inginerii și tehnicienii agronomi, specialiștii vinificatori sînt chemați să dirijeze cu atenție și spirit de răspundere procesul tehnologic în așa fel, încît pe întregul lui parcurs să fie evitate pierderile cantitative și calitative. Lucrîndu-se astfel, din strugurii acestui an se vor realiza cantități mari de vinuri de bună calitate.

# Artiștii amatori din Dobrogea

În ultimii ani, în regiunea Dobrogea, ca în întreaga țară, mișcarea artistică de amatori a cunoscut o mare dezvoltare: au fost constituite peste 1.200 de formații, cu circa 25.000 de artiști amatori. În cadrul fiecărei club muncitoresc, cîmpan cultural și fiecărei case de cultură există echipe artistice. În cursul acestui an au fost prezentate de către echipele artistice de amatori aproape 15.000 de spectacole.

Se știe ce rol important joacă activitatea artiștilor amatori în educarea patriotică și socialistă a maselor de oameni și muncii, în ridicarea nivelului lor de conștiință în formarea omului nou. Rolurile acestor activități sînt cu atât mai mari cu cît ea este mai strîns legată de cele mai actuale sarcini din industrie și agricultură.

Comitetul regional de partid, preocupîndu-se în permanență de felul cum se desfășoară mișcarea artistică de amatori, a analizat sistematic activitatea organelor și organizațiilor de partid în acest domeniu, a instituțiilor de specialitate, punînd în fața lor sarcina de a atrage mase tot mai largi de oameni și muncii în echipele de amatori. În prezent numărul celor care fac parte din diferite formații reprezintă peste 4 la sută din totalul populației regiunii. Această cifră este însă mult mai mare, dacă li adăugăm și pe participanții la felurile cercuri de creație (literare, de artă plastică etc.) care au început să apară de mult timp.

Casa regională a creației populare are o menire importantă în orientarea repertoriului, în îndrumarea metodică și în coordonarea întregii munci care se desfășoară în acest domeniu. În baza indicațiilor date de comitetul re-

gional de partid, această instituție a acordat mai mare atenție îmbogățirii repertoriului formațiilor artistice și tematicii cercurilor de creație. În sfârșit pieselor de teatru primite de la Casa centrală a creației populare din București, s-au tipărit altele pe plan regional. Pentru formațiile corale și solisti vocali au fost editate culegerile de cîntece: „Cîntec Dobrogei noi”, „Cîntec Dobrogei de aur”, iar acum se găsește sub tipar culegerea „Să cîntăm viața nouă”. S-a valorificat și o parte din bogatul folclor al regiunii.

Repertoriul formațiilor artistice de amatori a fost orientat, în cele mai multe cazuri, către problemele cele mai de actualitate. Astfel, în legătură cu încheierea colectivizării agriculturii, s-au întocmit texte de brigadă. În prezent membrii cercurilor de creație sînt îndrumați să oglindească în lucrările lor muncă deasă de masele țărănimii colectivistice pentru îndeplinirea sarcinilor reieșite din raportul tovarășului Gheorghiu Gheorghiu-Dea la sesiunea extraordinară a Marii Adunări Naționale din 27-30 aprilie.

Faza regională a celui de-al III-lea concurs biennial „I. L. Caragiale” a marcat o creștere simțitoare a nivelului artistic al echipelor. S-a vădit o bună orientare în alegerea celor mai bune piese originale contemporane, nelipsind din repertoriu nici capodopere ale ma-

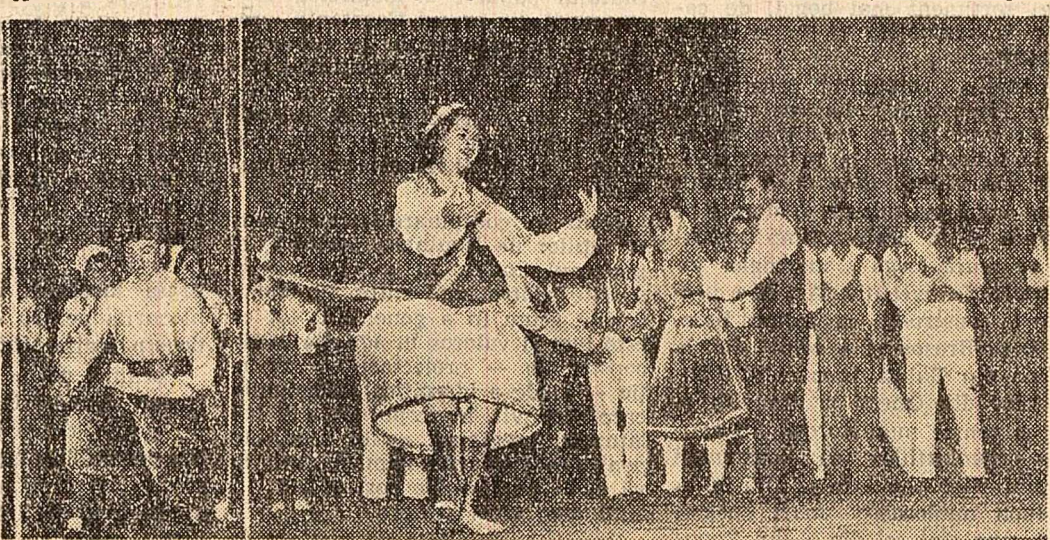
reului nostru dramaturg Caragiale. Cele 30 de formații participante la faza regională au prezentat spectacole unitare cu un bogat conținut de idei, cu o interpretare în general bună. S-au relevat echipele de la casa de cultură din Mangalia, din comuna Belic, Ion Corvin etc.

Formațiile care pot trata operativ cele mai actuale probleme sînt brigăzile artistice de agitație. Între cele două concursuri ale formațiilor artistice de amatori, numărul brigăzilor artistice de agitație s-a dublat. Paralel cu creșterea lor numerică, în atenția organizațiilor de partid și a instituțiilor culturale de stat a fost și îmbunătățirea conținutului programelor prezentate, precum și a calității lor artistice. În acest scop, casa de creație a organizat un turneu metodic cu brigada artistică de agitație din comuna Pecineaga, laureată a celui de-al VI-lea concurs, care a prezentat în satele regiunii mai multe spectacole-model, urmate de discuții. De asemenea, au mai fost organizate o serie de acțiuni — scrisori și confătuiri metodice, instruirii a circa 400 de cadre de instructori artistice etc. — care au dus la dezvoltarea mișcării artistice de amatori, la îmbunătățirea ei calitativă.

Totuși, după cum a reieșit din analiza făcută de către secretariatul comitetului regional de partid, în activitatea casei regionale de creație se mai fac simțite unele lipsuri.

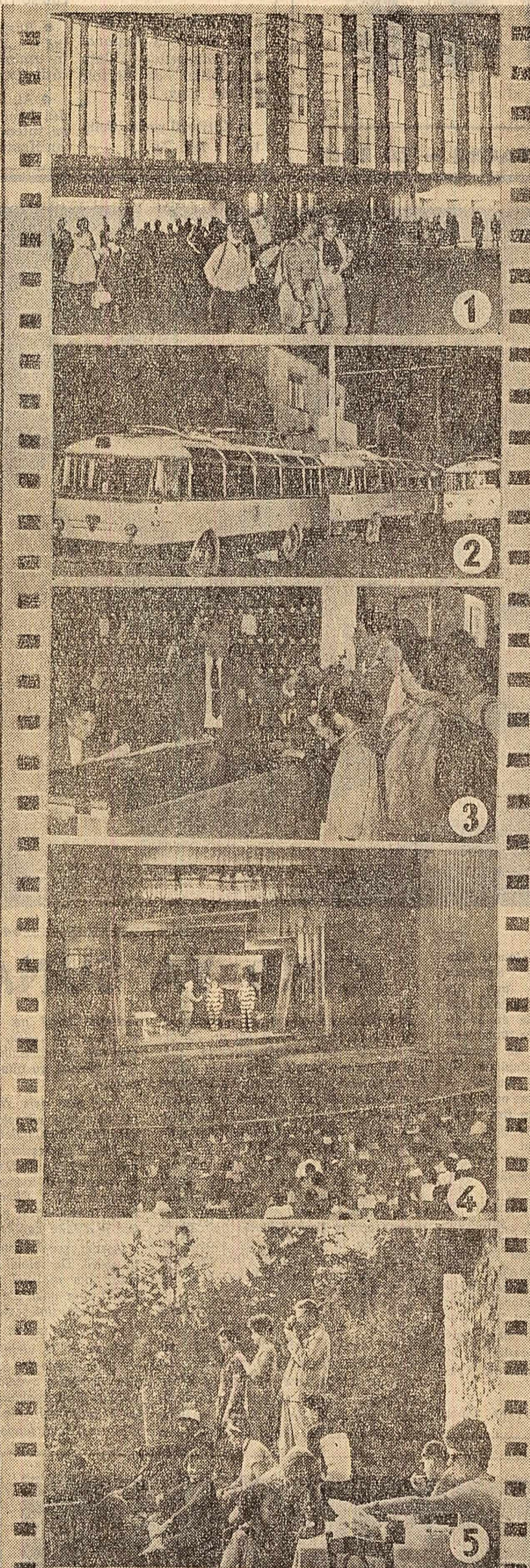
Dacă în ce privește repertoriul formațiilor artistice din regiune au dobîndit unele succese, nu se poate spune același lucru și despre nivelul de interpretare. Una din cauzele principale care au contribuit la nivelul scăzut al spectacolelor prezentate de către formațiile artistice de amatori este slaba pregătire a unor instructori. Aceasta e valabil mai ales pentru formațiile muzicale și de dansuri.

Dezvoltarea mișcării artistice de amatori este indisolubil legată de sprijinul pe care-l primește din par-



Formația de dansuri a întreprinderii metalurgice de utaj Medgidia interpretînd dansul cu temă „Sărbațoarea în Delta”.

# CU TURIȘTII PRIN BRAȘOV



Așezarea pitorească a Brașovului și apropierea lui de numeroase puncte turistice atrag aici un mare număr de vizitatori și excursioniști. Noua gară de pemește în lumina strălucitoare a tuburilor fluorescente, promîndu-și parca prin veselia luminilor lor o excursie sau o vacanță plăcută. (Foto nr. 1). De ce au pornit-o însă pe jos excursioniștii din fotografia noastră? Răspunsul: fotografia nr. 2 în care vedem treburile aglomerate „înșirîți” la capătul liniei, deși sezonul arată orele 9.30. Hotelurile Brașovului își întâmpină oaspeții cu urări de timp fîmpos și odihnă plăcută (foto nr. 3). Vizitatorii pot urmări un spectacol bun în noul și elegant teatru al orașului (foto nr. 4). Cel mai harnic au și ajuns odată cu lăsară nopții în hotelurile sau cabanele din Poiana Brașov, Bran, Plăria Craiului sau Tuganid. Iată cițiva dintre ei a doua zi dimineața, odihnindu-se, luîndu-și gustarea, făcînd fotografia la cabana Bran-Castel (foto nr. 5).

Fotoregustări de: C. CĂPRARU și R. COSTIN

# Bertolt Brecht „VIAȚA LUI GALILEI”

Cu acest spectacol, Teatrul Național din Budapesta se situează în plină contemporaneitate. „Viața lui Galilei” este o piesă închinată marilor forțe transformatoare a ideilor înaintate. Zece grăvind existența zburcătă a ilustrului savant, sînt și apere învîrtitura de atacurile inchiiziției și ale nobilimii, autorul generalizează, ne vorbește despre lupta adevărului și rațiunii împotriva fanatismului, împotriva reacțiunii. „Eu susțin sus și tare că singurul scop al științei este de a ușura viața neîncipului de grea a omului”, spune, pe scenă, Galilei. Dacă oamenii de știință se vor lăsa intimidăți de stăpînitorii lipsiți de scrupule, mulțumindu-se să îngrămădească cunoștințele, în pericol de a fi schilodii, iar noile voastre mașini se pot transforma în noi suferințe pentru oameni”. Adevărata temă a piesei o constituie răspunderea savanților în fața masei largi, în fața celor care muncește, care sînt cei mai interesați să afle cauzele reale ale tuturor fenomenelor. Geniul lui Brecht a știut să pună în lumină locala această legătură vie între probleme de astronomie aparent foarte abstracte și preocupările cele mai obișnuite ale oamenilor — legătura dintre descoperirile revoluționare ale lui Galilei în domeniul mișcării planetelor și spiritul de îndoială și răzvrătire pe care ele îl semănau în popor. Căci dacă cerul nu arelă așa cum este descris în scrierile, atunci toate celelalte „adevăruri vechi”, toate celelalte reguli statorecitate puteau fi puse sub semnul întrebării.

Nerăsușnatul țîran ar trage atunci boierului picioare în spate. Și țîranca ar da laptele propriilor prunci nu ca astăzi, domnului abate!

Regizorul Major Tamás, artist al poporului, personalitate marcantă a mișcării teatrale maghiare, a înțeles foarte bine unitatea dintre ideea și viața, specifică metodei brechtiene, faptul că în acest gen de teatru ideile înșesc și trebuie să înșnească puternic din prezentarea realității a condițiilor de trai, a ciocnirilor de interese sociale. De aceea, Major Tamás a realizat un spectacol clocotitor, în care discuțiile despre sateliții planetei Jupiter capătă ecuația.

Tea unor chestiuni de viață și de moarte: aceasta s-a manifestat în ritmul viu al jocului, în tensiunea celor mai importante momente (scena dinamică a abjurării lui Galilei, cînd Andrea repetă cu voce tot mai puternică principiile noi științe în vreme ce Virginia se roagă tot mai pălîmăș de tatăl ei să cedeze, e un model de gradăie regizorală) și mai ales în pasiunea cu care sînt interpretate personajele.

**Turneul Teatrului Național din Budapesta**

Nu-l vom uita multă vreme pe artistul emerit Bessenyi Ferenc în Galileo Galilei. Ceea ce nu s-a părut deslețit în această creație este în primul rînd îndeplinirea de vitalitate și elverescanță intelectuală. Am putut vedea un Galilei care iubeste profund viața, oamenii, un Galilei extrem de prietenos și expansiv, cu un dar aparte de a-și expune convingător conceptiile și cu o mare mobilitate spirituală, mereu în polemică, gata în orice clipă să-și însușească, să-și apere tezele. Un trup, căruia-i place să meargă și să se răde, și care în acest fel se dovedește a fi inteligentă ieșită din comun — gîle parcă și pătrînd în inșuși mecanismul gîndirii interlocutorului său, descoperindu-l contradicțiile. Regizorul a pus în valoare calitățile interpretului, i-a oferit un spațiu larg de joc, subliniind astfel că umple scena cu prezența sa. Ne-a impresionat de asemenea Berek Kati în rolul fiicei lui Galilei, îndeosebi datorită meșteșugului cu care a reușit să sugereze îmbrăcămînta virginică, schimbarea mersului, a vocii, a întregii ei fiiri. Valoarea interpretării actoricești și buna îndrumare regizorală s-au vădit în numeroase alte aspecte, de la zîmbetul mîeros, lipsit de voință al lui Barberini (Geras Dezső) și vizugrăvii pe fața inchiiziților (Georgy Kornél) pînă la glasul hîrît al Mareșalului Palatului (interpretat chiar de regizor), apariția plină de umor a lui Siménfalvy Sándor (Dogele Venetiei) sau expresia de soboleni — spioni ai celor doi călugări secretari (Ozma Lajos, Kusi Tibor). Măthé Erzi (Doamna Sarli), Káli Ferenc (Andrea), Mányai Lajos, artist emerit (Sagrado) și nu numai cițiva din cei care au contribuit de asemenea la succesul spectacolului. Trebuie să relevăm, în genere, vorbirea scenică atent cultivată a actorilor budapeșteni, tehnica modernă de scenă folosită pentru amplificarea — deseori dramatică — a vociilor. Mi s-a părut mai puțin reușită scena de carnaval, prea „aranjată”, lipsită de spontaneitate.

Al doilea spectacol prezentat de oaspeții din țara prietenă a fost răsplătit de publicul din Capitală cu aplauze călduroase, bine meritate.

**ANDREI BALEANU**



**RADIO**

RADIO, marți 11 septembrie. ● Muzică ușoară — ora 9.30 — I ● Săptămîna muzicii bulgare — ora 10.15 — II ● Cîntecele și dansurile popoarelor sovietice — ora 11.03 — I ● Uverturi și coruri din opere — ora 12.15 — II ● Melodii populare românești — ora 13.10 — I ● Din schițele scriitorilor noștri — ora 13.15 — II ● Muzică populară din țara noastră — ora 15.15 — I ● Vorbește Movoia! — ora 16.15 — I ● Cîntece populare spaniole — ora 16.15 — II ● „In pas cu știința” — ora 16.55 — II ● Tinerii interpreti de muzică populară românească — ora 17.00 — II ● Premiere pe scenele teatrelor

musicale din țară în stagiunea 1961-1962 — ora 17.15 — I ● Sfatul medicului — ora 17.30 — I ● Săptămîna muzicii bulgare — ora 18.15 — I ● Cîntecele și dansurile popoarelor sovietice — ora 19.03 — I ● Opera „Manon Lescaut” de Puccini — ora 19.30 — II ● „Paranteza” — ora 19.45 — I ● Concertul nr. 1 în mi minor pentru pian și orchestră de Chopin — ora 20.40 — I ● Evocare literară: O. Henry — ora 21.45 — II ● Cîntec „George” — Cîntec compozitor: Sonata a III-a în minor pentru vioară și pian — ora 22.30 — II.

**Teatre Cinematografe**

TEATRUL „C. I. NOTTARA” (Parcul Herăstrău): BĂIEȚII VESELI — (orele 19.30).

TEATRUL „LUCIA STURDZA BOLANDRA” (Grădina „23 August”): MAJOUR — (orele 19.30).

TEATRUL „SĂTIREA MUZICALĂ „C. TĂNAȘ” (Grădina Boema): VORBA REVISTEI — (orele 20).

CINEMATOGRAFE SOARE ȘI UMBRĂ: Patria (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21); 23 August (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21); Elena Pavela (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; VINCULO (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; INTRĂRIREA ÎNTRU POPOR (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; GOSPODARUL (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; STADIONUL GIULEȘTI (19.45); TINTIN ȘI MISTERUL „LINEI DE AZUR”; Maghierele (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; FIRMU (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21); IMPOTRIVA ZEILOR: Lumina (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); Gh. Doja (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); Libertății (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; RĂTĂCIRILE DRAGOSTEI: Tineretului (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21); COPILUL ȘI ORĂȘUL: Tineretului (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); Olga Bancic (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; COȘUL SPERIE MOARTEA: I Mal (16; 18; 20; 22); VIKINGII: Cultural (10; 12; 14; 16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; FOC ÎN LINIA DOUA: Alex. Popov (rulează în continuare de la orele 9 pînă la orele 21); 73 CERE ATERIZAREA: Maxim Gorki (11; 13; 15; 17; 19; 21); Vladimirescu (16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; ARTA (16; 18; 20; 22); FRUMOASA AMERICANA: Grivița (15; 17; 19; 21); FUL HAIDUCULUI: rulează în cinematograful C-tin David (15; 17; 19; 21); DESTĂINUIRI: Unirea (16; 18; 20); MORȚII (16; 18; 20); ACORD FINAL: Flacăra (15; 17; 19; 21); Grădina 13 Septembrie (orele 20); Miorța (10; 12; 14); Moșilor (11; 13; 15; 17; 19; 21).

TEATRUL „LACRIMI TRĂZITE”: ZIL: Muzica (16; 18; 20; 22); REVISTA DE LA MIUNEA NOPTII (emasocop) Popular (16; 18; 20; 22); VITRINUL AUR A COMEDIIEI: Donca Simo (19; 21); grădina 19.30; UN OM TRĂZIT: GRIN ZID (19.30); CINEI CINE-DE VINĂ? rulează la cinematograful M. Eminescu (16; 18; 20; 22); LĂSĂREA NOPTII: Ilie Ftintile (16; 18; 20; 22); grădina — 19.30; CINEI VINE DRAGOSTEA: 8 Mal (15; 17; 19; 21); O VIAȚĂ Floresc (11; 13; 15; 17; 20; 22); ALBA CA ZĂPADĂ: Luceafărul (16; 18; 20; 22); CRIȘTOARE DE LA O. CUNOȘCUTA: rulează la cinematograful Aurel Vlaicu (15; 17; 19; 21).

TELEVIUENE. Orele 19.00 — Jurnalul televiziunii, 19.15 Emisiune pentru cel mic, „DOR DE ȘCOALĂ” de Horia Aramă, 19.30 — Emisiune de știință și tehnică: Cibernetică și zbururile cosmice, de profesor Edmond Nicolau; Jurnal de știință și tehnică, 19.50 — Eroii comiei din filme, 20.40 — Filmul documentar „JOHANN SEBASTIAN BACH” — o producție a Studioulor „DEFA”-Berlin, 21.10 — Atlas literar: „HUNEDOARA”, 21.25 — Muzică ușoară instrumentală, 7 încheiere: Sfatul pentru telespectatele Utlimele.

**CUM E VREMEA**

Ieri în țară: vremea a fost frumoasă și răcoasă. Cerul a fost schimbător, mai mult senin, vîntul a suflat slab, excepțind Dobrogea și Bărganul, unde a suflat potrivit, pînă la țare, din nord și nord-vest. Temperatura aerului a atins 23 grade la umbra și 26 de grade la directă și 15 grade la Gheorghieni și Avrămeni.

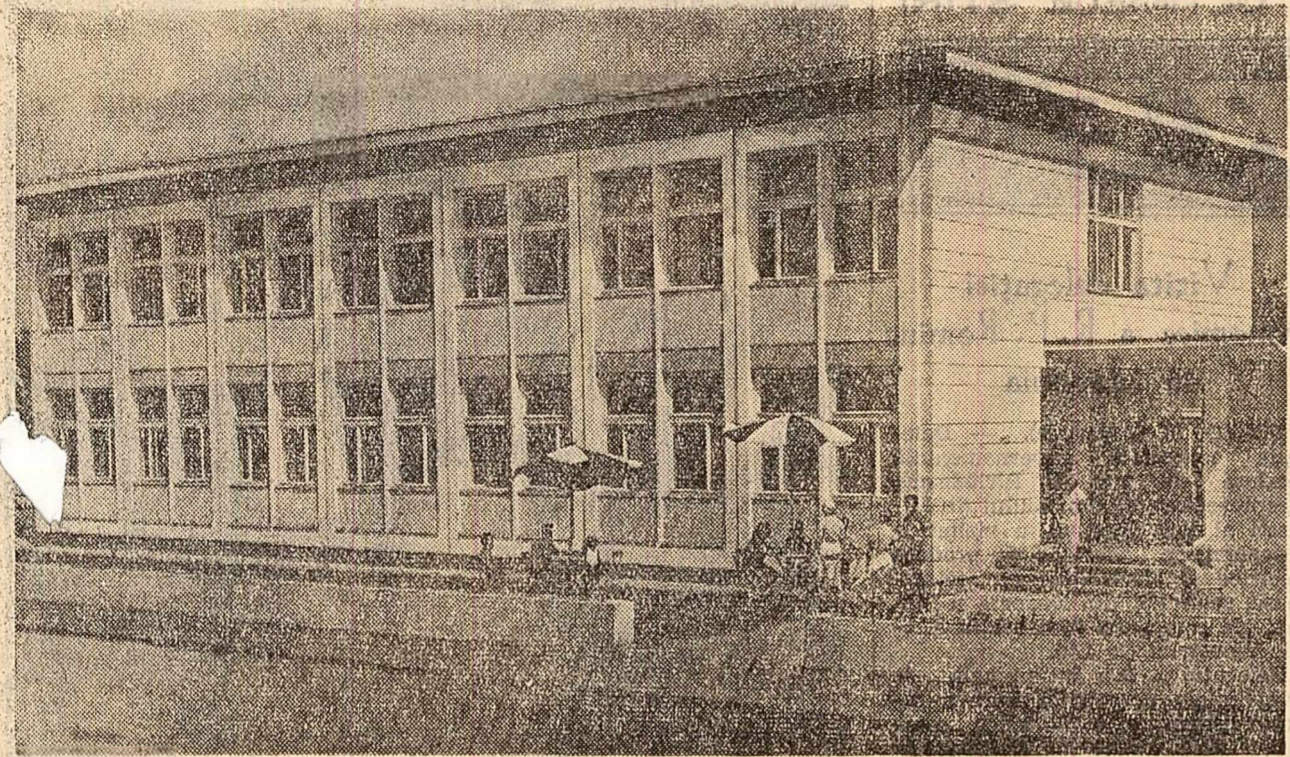
Ieri în București: vremea a fost frumoasă, cu cerul mai mult senin. Vîntul a suflat slab din sectorul nordic. Temperatura maximă a aerului a atins 23 grade la umbra și 40 grade pe so, la soare.

Timpul probabil pentru zilele de 12, 13 și 14 septembrie:

În țară: vreme frumoasă, cu cerul variabil. Izolat, vor cădea ploți de scurtă durată după amiază. Vînt slab. Temperatura în creștere. Minimele vor fi cuprinse între 4 și 14 grade, locale mai scăzute la începutul intervalului, iar maximele vor fi cuprinse între 20 și 30 de grade. În nordul țării vînt slab și local, în primele nopți.

În București: vreme în general frumoasă cu cerul variabil. Vînt slab. Temperatura în creștere ușoară.

**CONSTANTIN MINDREANU**  
secretar al Comitetului regional de partid Dobrogea



In Capitală, pe strada Pescăruș, un nou dispensar. (Foto: Agerpres)

### Vizitele delegației economice daneze

Delegația economică daneză, condusă de dl. Hilmar T. I. Baunsgaard, ministrul comerțului al Danemarcei, a vizitat în ultimele patru zile regiunile Bacău, Brașov și Dobrogea. Printre obiectivele industriale vizitate de oaspeți se numără complexul petrochimic Borzești-Onesti, Hidrocentrala de la Bicaz, Uzinele de fire și fibre sintetice de la Săvinești, precum și cele de la Brașov, producătoare de textile și rulmenți. Călătoria prin aceste regiuni a cuprins, de asemenea, orașul Onesti și diverse localități balneo-climaterice, iar pe litoral vizitarea Constanței, a stațiunii

lor Mamaia, Eforie și Mangalia, precum și a podgoriei Murfatlar.

Membrii delegației au fost însoțiți de ministrul Danemarcei în R.P. Română, Ioachim Henrik-Georg, baron de Zyphen-Adeler.

In aceste zile, grupul de oameni de afaceri care însoțește delegația economică daneză a continuat discuțiile comerciale la întreprinderile de stat pentru comerț exterior.

Luni seara, ministrul comerțului al Danemarcei, Hilmar T. I. Baunsgaard, a oferit o recepție la Legatia Danemarcei cu prilejul vizitei delegației. (Agerpres)

### Informații

Luni dimineața a plecat în Uniunea Sovietică delegația din nouă persoane condusă de ing. Valeriu Popa, directorul Institutului de cercetări hortivite, care va participa la cel de-al 10-lea Congres internațional al vieii și vinului, ce are loc la Tbilisi, între 13-17 septembrie.

Tot luni dimineața a plecat în U.R.S.S. Ion Barac, directorul Stațiunii centrale de apicultură și sericultură, pentru a participa la cea de-a 3-a Conferință internațională de apicultură a țărilor socialiste, care are loc la Moscova între 10-16 septembrie.

Dumnică, o delegație de medici condusă de acad. Grigore Benetole, președintele Societății de fiziologie din R.P. România, a plecat spre Olanda pentru a participa la cel de-al 22-lea Congres internațional de fiziologie (10-17 septembrie). Din delegație fac parte: acad. Vasile Răscănuș (I.M.F. Iași), conf. Vasile Vasilescu, profesor la I.M.F. București, conf. Petre Groza (I.M.F. București), conf. Barbu Cupareanu (I.M.F. Cluj) și dr. Demeter Andrei (I.M.F. Tg. Mures). (Agerpres)

### TELEGRAME EXTERNE

#### Sedința Comisiei C. A. E. R. pentru agricultură

SOFIA 10 (Agerpres). — Intre 3 și 5 septembrie 1962 a avut loc la Sofia cea de-a XI-a sedință a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru agricultură.

Au participat delegați din R.P. Bulgaria, R.S. Cehoslovacă, R.D. Germană, R.P. Mongolă, R.P. Polonă, R.P. Română, R.P. Ungară și U.R.S.S.

În calitate de observatori au luat parte la sedința reprezentanți ai R.P.D. Coreene și ai R.D. Vietnam.

În lumina hotărârilor Consfătuirii reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din țările participante la C.A.E.R. (iunie 1962), ale sesiunii a XVI-a (extraordinare) a Consiliului și ale primei sedințe a Comitetului executiv al Consiliului, Comisia permanentă a întocmit planul de lucru pentru perioada următoare, în care se prevede elaborarea de măsuri concrete pentru sporirea producției agricole și pentru satisfacerea nevoilor agriculturii cu tractoare, combine, îngrășăminte minerale, preparate chimice și alte mijloace tehnico-materiale.

Comisia a aprobat măsurile pentru satisfacerea din plin, în decursul anilor următori, a necesarului țării pentru muncă ale C.A.E.R. în ce privește cartofii de sămânță de calitate superioară.

Comisia a analizat rezultatele cercărilor internaționale a soiurilor din anul 1961 și alte probleme legate de producția semințelor, adoptând recomandări corespunzătoare.

Comisia a adoptat, de asemenea, recomandări privind munca de selecție și de însămînțări artificiale la animalele domestice, privind economia apelor și alte probleme de colaborare tehnico-stiințifică în domeniul agriculturii.

Sedința comisiei s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și sinceritate frățească.

#### Sedința Comisiei C.A.E.R. pentru colaborarea economică și tehnico-stiințifică în domeniul industriei chimice

BERLIN 10 (Agerpres). — La Berlin a avut loc sedința ordinară a Comisiei permanente a Consiliului de Ajutor Economic Reciproc pentru colaborarea economică și tehnico-stiințifică în domeniul industriei chimice. La lucrările comisiei au participat reprezentanții Republicii Populare Bulgaria, Republicii Socialiste Cehoslovace, Republicii Democratice Germane, Republicii Populare Polone, Republicii Populare Romine, Republicii Populare Ungare și Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste.

Comisia a examinat problemele ce decurg pentru industria chimică a țărilor-membre ale C.A.E.R. din hotărârile celei de-a XVI-a sesiuni extraordinare a Consiliului de Ajutor Economic Reciproc în dreptele spre extinderea și adîncirea diviziunii internaționale socialiste a muncii și spre dezvoltarea și perfecționarea continuă a organizației colaborării economice și tehnico-stiințifice a țărilor-membre ale Consiliului de Ajutor Economic Reciproc.

La sedință, care s-a desfășurat într-o atmosferă de colaborare și prietenie, au fost discutate, de asemenea, probleme organizatorice.

### De la corespondentul nostru la Moscova

## Pe strada unde locuiesc

„Astăzi s-a înfăptuit de curind, într-o duminică. Mă gîndeam locmi să scriu ceva despre viața de fiecare zi a Moscovei. Măsurînd căcîmi imi era greu să decid încotro să apuc. Știti doar: un oraș cu trei cenuri circulare, cu zeci de bulevarde în toate direcțiile, clocoțind de animalași a șase milioane de locuitori. Anatoli Ivanovici Petrov, noua mea cunoștință, m-a scos din încurcături. „Scrie despre strada unde locuiești — mi-a spus. Moscova e aceeași, pretutindeni!”

#### Popas la Fili

O să-mi încep relatarea chiar cu Anatoli Ivanovici. El se numără printre creatorii și continuatorii fermecătorului „Kuzovovski prospect”, unul din cele mai proaspete bulevarde ale Moscovei. L-am cunoscut astăzi primăvara pe unul din șantierele din Fili — noul cartier sau mai degrabă, noul oraș care ia naștere la capătul bulevardului. De la înălțimea macaralei striga cu vocejoasă către șoferul camionului care purta aparatele aduse de la fabrică: „vo! malinocika” (iață și zmeurica). Era un salub adus celui de-al treizecișaselea apartament — lăpătel în culoarea zmeuricii... De sub macaraua se va înălța blocul văzînd cu ochii. Inițial — șajzece de apartamente.

Dar să ne înlocuim la Anatoli Ivanovici. Locuiește în același cartier, Fili, într-un bloc construit de el însuși. Nu de mult a montat ultimul perete la proaspătul „Kafa”, loc preferat de înfîinire al multor locatari din blocurile învecinate și, de ce n-am spune-o, și al lui Anatoli Ivanovici. E o clădire cu pereții de cristal, cu vitrinele din material plastic și cu ospătările îmbrăcate în halate de un alb imaculat, care în câteva clipe își prepară o ceaia la noul automat — filtru.

Îl văd ueneri pe Anatoli Ivanovici împreună cu alți tovarăși în jurul unei mese. La „Kafa” discuțiile sînt foarte interesante. „Debutarea” problemelor Cosmologii, de pildă, capătă o anvergură academică.

Lîngă el se așază unora un bătrînel cu figura blindă și ochi vii. E Ivan Petrovici Kuzmin, muncitor la „Triohgornia Manufaktura”, acum pensionar. L-am ascultat vorbind într-o seară:

— Cu patruzeci de ani în urmă, locuiam într-o casă de lemn lîngă izba lui Kuzovov. Frîmțimam noroiele pînă la fabrică. Drumul meu mergea chiar pe locurile unde se înfîințează acum bulevardul Kuzovov... Bătrînel depăna în fața ascultătorilor a crîmpei din marea transformare a Moscovei, pe care el, care a văzut aitea, o trăiește cu tot sufletul. Ar trebui să mai adaug că Ivan Kuzmici

a unul din veteranii luptători de pe baricadele Moscovei din ianuarul 1905. Vestitul carier revoluționar, cu mizeriile lui cauze de lemn „Krasnaia Presnia”, linia cîndva la capătul opus al bulevardului Kuzovov. Astăzi au mai rămas doar câteva clădiri care se pierd printre blocurile uriașe și turnul hotelului modern „Ukraina”.

#### „Poftiți la masă”

Pe Ivan Petrovici l-am înfîințit așezî pe fotoliurul noului bloc masiv construit lîngă stația de metrou a bulevardului. L-am însoțit împreună cu Anatoli Ivanovici la „Kulinaria”, un magazin ca toate magazinele, strălucind de curățenie. De-a lungul vitrinelor largi, sînt înșirate pe lăvi, învelite în celofan, diferite feluri de mincare proaspăt sosită de la fabrică... Nu, nu e nici o greșală: e vorba de fabricile speciale de alimente semipreparate, al căror număr crește mereu la Moscova.

Ivan Petrovici își comandă prînzul în fața unei nișe; o listă afișată la vederea orărilor cetățenului, la alegere, douăsprezece feluri de mincare. Un bon la casă și ofițianta eliberează îndată prînzul dorit. Desori abonații acestei instituții culinare își primesc prînzul și la domiciliu. E deajuns să dai un telefon. La ora prînzului o înșiră ofițiantă ve suna la ușa bătrînelului Kuzmin:

„Zdrastvuia grejdandin. Pofitiți la masa!”

#### Un comitet de cumpărători

Mai văzuseră automata de pline și pe alte bulevarde ale Moscovei. Am intrat totuși la „Bulocinaia” cu Anatoli Ivanovici, care avea un „comision” din partea familiei. El a scos de la casă un jelon pe care l-a introdus în automat. Cu un clinchet metallic, mașina l-a eliberat drept în sacoați un „baton” rumenit și cîțiva „bublici” (covrigi). Deasupra automatului, un afiș anunța locnic: „Cetățeni, aduceți la cunoștință comitetului de cumpărători orice neplăcămire”.

„Să-ți fac cunoștință cu președintele” — îmi spuse Anatoli Ivanovici. Președintele, o femeie în vîrstă, avea zîmbetul lui afiș de cald ca și zîmbetul lui Gașarin, și căruia figură o purta la piept prînzul într-o insignă aurită. Ecaterina Vasilievna Sorocikina a fost vreme de treizeci de ani muncitoare la metrou. Acum e pensionară. Locuiește într-un bloc nou, de cealaltă parte a bulevardului. Este președinta unui comitet obștesc în care figurează cîteva gospodine, doi bătrîni muncitori și un profesor pensionar.

Ecaterina Vasilievna nu se deosebește cu nimic de ceilalți cumpărători. Poartă în mîna aceeași sacoați și își ocupă rîndul la casă. Și toși, e una din cele mai cunoscute figuri de pe stradă. Responsabilul magazinului culinar se sfătuește cu ea în alegerea meniurilor. La magazinul învecinat s-a înfîințat din inițiativa comitetului, deservirea consumatorilor la domiciliu. Comitetul se întruneste, cînd iese dincolo, în apartamentele membrilor lui. Adeseori fine o sedință ad-hoc, în incinta vreunui magazin, la care participă și vînzătorii și cumpărătorii.

#### De-a lungul bulevardului

Îmi place să privesc adeseori de-a lungul bulevardului Kuzovov. Îl văd transformîndu-se zi de zi, căpătînd aspecte încă necunoscute, care îi dau un farmec deosebit. Pe locuri izbiți lui Kuzovov, acolo unde trăia eroul luptelor de la Borodino, se construiește astăzi un muzeu. Pe sub proaspete poduri de beton și metal de la capătul bulevardului aplearg „rapidele albastre” ale metroului, spre Fili, acolo unde răsar, unul după altul, noi blocuri albe.

Seara, cetățenii înțorși de la treburile lor zilnice se îndreaptă spre parcurile de odihnă sau spre cinematografele „Pionier” și „Priziv”. La casă cetățenii cumpără bilete pe care le depun apoi la intrare, într-o urnă, fără nici un control.

Astăzi am înfîințit cîteva muncitori ieșind de la biblioteca „Tolstol”. În sălile ei, fișele sînt cercețate cu atenție de zeci de cititori. E o bibliotecă cu autoservire. Fiecare își alege și-și ia singur din raft cărțile dorite.

#### „Alege-ți, cetățene!”

Aș mai fi privity cu aceeași plăcere la erfervescența și interesanta viață de pe strada unde locuiesc. Dar Anatoli Ivanovici se grăbea.

„Aș vrea să închiriez o mașină” — mi-a spus. Am făcut deci o ultimă incursiune la un centru de închirial automobile. Într-un garaj spațios, la dispoziția cetățenilor, stau zeci de automobile „Volga” și „Moskvici”. Maria Stepanovna, distribuțioarea, completează în câteva minute formularul de închiriere și-l învîră pe Anatoli Ivanovici în interiorul garajului: „Președinte, o femeie în vîrstă, și zîmbetul lui afiș de cald ca și zîmbetul lui Gașarin, și căruia figură o purta la piept prînzul într-o insignă aurită. Ecaterina Vasilievna Sorocikina a fost vreme de treizeci de ani muncitoare la metrou. Acum e pensionară. Locuiește într-un bloc nou, de cealaltă parte a bulevardului. Este președinta unui comitet obștesc în care figurează cîteva gospodine, doi bătrîni muncitori și un profesor pensionar.

A. MUNTEANU

## Construcții la nivelul cerințelor și posibilităților actuale

(Urmare din pag. 1-a)

nență decalajul atât de necesar dintre proiectare și execuție — principal mijloc de grăbire a lucrărilor. Este o măsură bună și ea ar trebui să stea și în atenția altor organe de sistematizare și proiectare din țară.

Altfel au stat însă lucrurile în alte cîteva regiuni. Le relevăm, cu intenția ca cei interesați să tragă de aici învățămîntele necesare în pregătirea pentru construcțiile din anul 1963. În regiunea Hunedoara, unde proiectele n-au fost asigurate din timp, iar unora le au fost incomplete, planul de punere în funcțiune pe primele 6 luni ale acestui an n-a fost îndeplinit. În orașul Hunedoara, olt și în unele centre din Valea Jiului, o serie de apartamente nu au fost date în folosință la termenele stabilite. Direcția de sistematizare, arhitectură și proiectare a construcțiilor — Hunedoara, în loc să-și concentreze eforturile pentru creșterea capacității ei de proiectare, încet la începutul anului să aibă întocmit proiecte, a cerut ca unele sarcini să fie cuprinse în planul I.S.C.A.S. — și aceasta, cu destulă întârziere.

Pentru anul viitor, datorită largirii gamei de proiecte tip, trecerii la realizarea de mari ansambluri de locuințe, precum și preocupării sporite a organelor locale de partid și de stat pentru realizarea de locuințe, eforturilor depuse de proiectanți — pregătirea noilor construcții se poate face în condiții mult mai bune. În regiunea Banat sînt asigurate de acum proiectele de execuție pentru întregul volum de locuințe ce reprezintă lucrările în continuare din acest an, precum și 96 la sută din locuințele ce urmează a fi începute și date în folosință în anul 1963. Sînt create, de asemenea, condiții să se asigure în timp și proiectele pentru lucrările ce vor constitui front de lucru pentru 1964. Rezultate bune au obținut pînă acum în întocmirea documentației pentru construcțiile de locuințe din 1963 și sfaturile populare regionale Ploiești, Iași, Crișana și Altele.

Dar în regiunea Hunedoara, se pare că nu s-au tras toate învățămîntele din desfășurarea planului pe acest an, pentru că situația continuă să fie nesatisfăcătoare. Aici se preconizează, în mod cu totul nejustificat, ca pînă la începutul anului viitor să fie asigurate documentația doar pentru jumătate din locuințele ce vor începe și se vor da în folosință în 1963. Comitetul executiv al sfatului popular regional,

împreună cu D.S.A.P.C., avînd sprijinul I.S.C.A.S., trebuie să stabilească neîntîrziat măsuri concrete care să asigure în primul rînd, prin elaborarea la timp a proiectelor, realizarea integrală a volumului de locuințe prevăzute pentru anul viitor.

Nici în regiunea Brașov nu s-au luat pînă acum suficiente măsuri pentru pregătirea frontului de lucru în 1963. Grupul de locuințe din zona gării Brașov, care urmează a se construi anul viitor, nu are pînă acum elaborat proiectul de ansamblu. Din această cauză — și dacă ținem seama și de timpul necesar pentru aprobarea și elaborarea proiectului de execuție — există pericolul ca lucrările să fie începute cu întârziere. Rămîneri în urmă există și în ce privește asigurarea documentației pentru unele locuințe din Capitală, ce vor fi începute și date în folosință în anul 1963. Comitetul executiv al Sfatului popular al Capitalei trebuie să analizeze temeinic această situație, mai ales că institutul său de proiectare — Institutul „Proiect”-București — a dovedit că poate să rezolve, la timp și în cele mai bune condiții, sarcinile încredințate.

În afara elaborării proiectelor propriu-zise, există un șir de alte probleme ce trebuie rezolvate pentru a se asigura realizarea la timp a planului de locuințe pe 1963. O astfel de problemă este, de pildă, pregătirea terenurilor pe care urmează să se deschidă noile șantiere. În regiunea Banat, un bloc cu 44 de apartamente cu termen de care în funcțiune în 1962 și cu proiect de execuție elaborat, nu poate fi început datorită tîrăgării manifestate de statul popular în eliberarea terenului respectiv; la Reșița nu s-au clarificat, de asemenea, unele probleme legate de reconstruirea unei remize de utilități și a unui post de transformare — ceea ce împiedică începerea unor noi blocuri. În regiunea Maramureș, unde pentru orașul Baia Mare sînt pregătite în cea mai mare parte condițiile pentru realizarea construcțiilor de locuințe ale anului 1963, nu s-au fixat pînă acum nici amplasamentele.

O mare importanță pentru bunul mers al lucrărilor pe șantiere, are — după cum a dovedit practica în repetele rînduri — coordonarea termenelor stabilite pentru unele lucrări executate de subproiectanți (institute de specialitate), astfel ca să se poată asigura din timp și documentația pentru alimentarea cu

apă și canalizare, lucrări de termoficare, alimentare cu energie electrică, drumuri etc. Cînd se încep lucrările, toate aceste detalii trebuie să fie pe deplin clarificate și rezolvate.

Se înțelege că pentru a se înlătura unele neajunsuri în ce privește pregătirea construcțiilor de locuințe pe 1963, este bine ca odată cu analiza cifrelor de plan pe anul viitor, să fie stabilite măsuri și termene precise în special pentru întocmirea și avizarea proiectelor de ansamblu. Reducerea costului de deviz și economisirea materialelor, în primul rînd cheresteaș, se pune în continuare, cu și mai multă tărie, în atenția proiectanților și constructorilor.

Perioada de timp care a mai rămas pînă la sfîrșitul anului trebuie intens și rațional folosit atît pentru a asigura darea în funcțiune a tuturor locuințelor prevăzute în planul pe anul 1962, cît și pentru pregătirea în condiții exemplare a construcțiilor anului viitor. Sfatul popular poate da un mare ajutor constructorilor, tîrecînd neîntîrziat la elaborarea proiectelor pentru toate obiectivele, chiar și pentru blocurile izolate, cu un număr redus de apartamente.

Îndreptîndu-ne toate eforturile în aceste cîteva luni spre întocmirea documentației tehnice pentru locuințele anului 1963 vom crea condițiile ca munca pe șantiere să se desfășoare ritmic încă din primele luni ale anului viitor.

## SPORT

### „Cupa țărilor latine” a fost cucerită de sportivii romîni

LISABONA 10 (Agerpres). — Sportivii romîni au cîștigat pentru a patra oară tradiționala competiție de tir „Cupa țărilor latine”. La cea de-a 6-a ediție desfășurată la Lisabona trăgătorii romîni s-au comportat excelent, cîștigînd atît la individual cît și pe echipe probele de armă liberă calibrul redus și pistol viteză. Clasamentul pe echipe la armă liberă calibrul redus: 1. R.P. Romîni 4405 puncte; 2. Italia 4357 puncte; 3. Franța 4354 puncte; 4. Belgia; 5. Spania; 6. Portugalia; 7. Monaco. Proba de pistol viteză a fost dominată de inștii romîni. Sfatul Petrescu cu 587 puncte a ocupat locul întâi. Clasamentul pe echipe: 1. R.P. Romîni 2323 puncte; 2. Franța 2264 puncte; 3. Spania 2258; 4. Italia.

### Încep „europenele” de atletism

Mîine încep campionatele europene de atletism, evenimentul sportiv cel mai însemnat al anului, după mondialul de fotbal.

Inaugurat în 1934, la Torino, europenele atletice s-au desfășurat și acestea la Paris, Oslo, Bruxelles, Berna și Stockholm, din patru în patru ani, cu o întrerupere cauzată de război.

Ediția de față, a 7-a, găzduiește la Belgrad, în țara în care se desfășură competițiile, atît ca valoroarea cît și ca numărul al participanților. Cu excepția finlandizilor Hans Grodzki (R.D.G.), a elvețianului Lang (400 m), accidentați la antrenamente și a englezului Rowe (greațete), toți marii campioni și recordmanii ai atletismului european vor fi prezenți la start. Aproximativ 1 000 concurenți din 28 de țări vor disputa de miercuri pînă duminică fișurile de campioni europeni. O listă impresionantă de candidați la gloria sportivă! Dar din cei aproape 1 000, doar 33

vor putea cuceri medalii de aur. Cine vor fi aceștia?

Iată întrebarea la care încearcă să răspundă cu un ceas mai devreme specialiștii, anticipînd performanțele și recordurile. Și cu toate că atletismul e un sport în care valorile se exprimă destul de exact, pronosticurile apar foarte dificil. Răsfoind ziarul de sport primite în ultimele zile de la Moscova, Praga, Paris, Belgrad, vedem că numai cîteva competiții sînt date ca învingători siguri: Valeri Brumel și Iolanda Balaș, la săritura în înălțime, Tamara Press la greutățile și disc, sora sa Irina, la pentathlon, Ovesianin la lungimea, Botlofnikov la 10 000 m și francezul Jazy la 1 500 m, cu toate că la această probă se mizează și pe șanțelul polonezului Baran. O luptă foarte strînsă se prevede în proba de sprint, la triplu salt, 3 000 m și în cursule de garduri.

În orice caz, europenele de atletism se anunță pasionante și toți sînt de acord că vor cădea multe recorduri.

Luni dimineața a părăsit Capitala, plecînd cu avionul la Belgrad echipa atletilor romîni care va participa la campionatele europene. Delegația sportivă a R.P. Romîne cuprinde 18 atleți și altele.

### „Dinamoviada” de box

VARȘOVIA 10 (Agerpres). — La cea de-a 3-a ediție a „Dinamoviadei” de box, desfășurată în orașul Lodz, pugilistul român Vasile Mariutan s-a clasat pe primul loc la categoria grea, învingînd în finală pe polonezul Kubacki.

## De pretutindeni

### DE CE A FOST EXPULZAT CORESPONDENTUL LUI „NEWSWEEK” LA SAIGON

Autoritățile sud-vietnameze au expulzat din țară pe corespondentul revistei „Newsweek”, F. Sully, care a avut imprudența „să spună adevărul” despre evenimentele din Vietnamul de sud. Statele Unite participă activ la acest război și poporul american este în drept să cunoască toate părerile și toate faptele în legătură cu războiul din Vietnamul de sud, a declarat Sully unui corespondent al agenției Associated Press. El a spus că Statele Unite cheltuiesc peste un milion de dolari pe zi în Vietnamul de sud și că aproximativ zece mii de americani își riscă viața în această țară.

### ÎN SPIRIIUN GREVEI LUI DANILU DOLCI

Hotărîrea cunoscutului scriitor progresist italian Danilo Dolci de a declara o grevă a foamei de 9 zile pentru a determina autoritățile să reînace construcția unui mare baraj — care ar însemna un ajutor economic efectiv pentru țărănimia din Sicilia și ar da de lucru la mii de someri — a strînit un viu ecou în întreaga Italie. Pe adresa scriitorului Danilo Dolci, care locuiește în satul Partinico, Magli Palermo, sosesc numeroase mesaje de solidaritate din partea a numeroase personalități, printre care filozoful englez Bertrand Russell, celebrul pictor italian Renato Guttuso, din partea a numeroși scriitori și reprezentanți ai opiniei publice din Italia și de peste hotare.

Dumnică, în cea de-a treia zi de grevă a foamei a lui Danilo Dolci, Partinico a avut loc o manifestație populară în sprijinul luptei scriitorului, la care au participat mulți de persoane venite din împrejurimi. Manifestanții au cerut cu insistență reînacearea lucrărilor barajului din Sicilia.

### NUNDAȚI ÎN SCOȚIA

La 9 septembrie asupra Scoției s-a abătut o ploaie torențială, care a durat 12 ore. Creșterea nivelului apei din riuri a dus la inundarea șoselelor și străzilor multor orașe și sate. În unele cartiere ale orașului Glasgow nivelul apei pe străzi s-a ridicat la peste un metru. Meteorologii declară că de mulți ani în Scoția n-au mai căzut asemenea ploii.

### ZONĂ INTERZISĂ

„Arhiepiscopul din München a hotărît să construiască o minăstre pe locul unde a fost lagărul de concentrare de la Dachau. Pe cît se pare, el va înălța acest lăcaș în doborînda răsucpăririi păcatelor ce s-au săvîrșit acolo. Dar cîmp mînatăstirea va aparține ordinului Carmelitelor, din care cauză nu va fi permis nici un vizitator, punem întrebarea dacă motivul nedeclarat nu este înlăturarea oricărei urme a nazismului!” — scrie în numărul din 7 septembrie ziarul „La Tribune des Nations”.

### VULCANUL ETHA A ERUPT DIN NOU

Agencia U.P.I. anunță că luni vulcanul Etha a început din nou să erupă. Timp îndelungat, deasupra celui mai mare vulcan din Europa



Danilo Dolci în timpul grevei foamei

Partinico a avut loc o manifestație populară în sprijinul luptei scriitorului, la care au participat mulți de persoane venite din împrejurimi. Manifestanții au cerut cu insistență reînacearea lucrărilor barajului din Sicilia.

### O NOUĂ VICTIMĂ A BOMBARDAMENTULUI ATOMIC DE LA HIROȘIMA

Intr-un spital din Hiroșima a murit la 9 septembrie de boală acută Iakio Iostima, locuitor din acest oraș. El este o nouă victimă a bombeii atomice americane aruncată deasupra orașului Hiroșima în august 1945.

### CU CE SE OCUPĂ AMBASADORUL S.U.A. ÎN BRAZILIA

Luînd cuvîntul la un miting organizat la Rio de Janeiro cu participarea a 10 000 de persoane, L. Brizola, guvernatorul statului Rio Grande do Sul a declarat că „poporul brazilian nu va permite ambasadorului Statelor Unite, Lincoln Gordon, să se amestece în afacerile interne ale Braziliei”. Referindu-se la acțiunile guvernatorului reacționar din statul Guanabara, Carlos Lacerda, Brizola a condamnat campania antigubernamentală pe care o desfășoară acesta și a arătat că „Lacerda este sprijinit de ambasada Statelor Unite și finanțat de grupurile economice ultrareacționare”.



### Rapid — Știința Timișoara 1-1

Peste 30 000 de spectatori au urmărit ieri pe stadionul Republicii meciul Rapid — Știința Timișoara. Bine pregătii, timișorenii au dat o replică neașteptată fotbalistilor bucureșteni. Formația Știința a desfășurat un joc combativ, punînd deseori la grea încercare apărarea echipei Rapid. După aspectul general al partidei, rezultatul final 1-1 avantajează echipa Rapid. În înfîințirea de ieri feroviarilor nu a prestat un joc la ni-

velul posibilităților lor reale. Cele două puncte au fost înscrise de Ozon și Igna.

Conducînd meciul sub orice critică, arbitrul Z. Drăghiș a dat unele decizii care au produs lărirate în tribune.

C. M.

În fotografie: Dungu a depus ieri multe eforturi pentru a stăvili atacurile impetușilor inaintași timișorenii.

(Foto: Gh. Vințilă)

ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI

DE PESTE HOTARE

Puternică mișcare de solidaritate cu poporul Cunei

Opinia publică din țările Americii Latine îndreaptă pregetările care au loc în S.U.A. pentru o intervenție în Cuba...

Importante revelații privind viitorul științei și tehnicii

Surse de energie uriașe ca urmare a sintezelor termonucleare Luna ar putea deveni o centrală electrică pentru întregul pământ

MOSCOVA 10 (Agerpres). — TASS: În referatul prezentat la 9 septembrie la simpozionul internațional consacrat problemelor invățămintului superior...

Vizita delegației economice a R.P. Romine în Japonia

TOKIO 10 (Agerpres). — Delegația economică guvernamentală condusă de tov. Al. Biriadeanu, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri...



Politiștii a dus mîna la tocul pistolului. Peste cîteva clipe acești doi tineri, pe care-i vedeți în prim-plan, aveau să se rostogolească pe asfalt fierbinte al străzii pentru că nu se mai ridică niciodată...

Nu le convine să se asocieze la blocadă...

LONDRA 10 (Agerpres). — După cum anunță agenția Ceteka, guvernul englez a respins cererea S.U.A. de a se interzice navelor engleze să transporte mărfuri pentru Cuba...

O problemă tehnico-științifică dintre cele mai importante, a subliniat el, este crearea unor surse de energie mai puternice. Pentru rezolvarea acestei probleme există trei căi: reacția termonucleară controlată, folosirea energiei solare și folosirea căldurii subterane din pătura magmatică.

Acad. N. Semionov este de părere că problema reacției termonucleare controlate va fi rezolvată pînă în anul 2000. În referatul său el a subliniat că energia care se va deșchiza ca urmare a sintezelor termonucleare va fi atât de uriașă încît se va livra primejdie supraîncălzirii suprafeței pămîntului și a atmosferei.

O sursă practic inepuizabilă de energie este de asemenea căldura subterană a pămîntului magmatică ale pămîntului aliate la o adîncime de 30 km de suprafață.

Vor fi create noi metode pentru transportul energiei electrice. Se poate ca oamenii să reușească să transporte prin aer, sub formă unor fascicule ultracurte de unde radio cunoscute și ultracurte.

La începutul secolului al XXI-lea, a spus acad. N. Semionov, va începe construirea în masă a centralelor electrice termonucleare, solare și subterane. Energia electrică va fi accesibilă omului în orice loc de pe glob și, practic, în orice cantitate.

SCURTE STIRI

BERLIN. La 9 septembrie, în piața August Bebel, a avut loc un mare miting al oamenilor muncii din Berlin, consacrat memoriei victimelor terorii fasciste.

MOSCOVA. C.C. al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au anunțat că la 9 septembrie a început din viață în vîrstă de 70 de ani...

Prof. John Bernal a prezentat un referat despre știință și tehnică în lumina viitorului. El a spus că ritmul rapid al vieții contemporane va face ca în decursul vieții sale omul să treacă de la un stadiu de dezvoltare la altul...

TAIPE. După cum relatează agenția United Press International, autoritățile taiwaneze au recunoscut într-un comunicat că au pierdut un avion „U-2” deasupra părții continentale a Chinei.

ACCRA. La Accra s-a anunțat oficial că la 9 septembrie, în plină

zi, în apropierea cancelariei președintelui republicii a fost aruncată o bombă. Explozia bombei a omorât o elevă și a rănit cîteva oameni.

ATENA. Comitetul administrativ al E.D.A. a protestat împotriva represaliilor sîngerose ale jandarmilor grecești contra țărănilor care au cerut majorarea prețurilor de achiziție la tutun.

NEW YORK. La 10 septembrie, la New York au reînscut lucrările Comitetului O.N.U. pentru folosirea spațiului cosmic în scopuri pașnice.

OTTAWA. În primul semestru al anului 1962, deficitul balanței comerciale a Canadei a crescut cu 50 la sută față de perioada corespunzătoare a anului precedent.

In Anglia se intensifică mișcarea antifascistă

În ciuda eșecurilor înregistrate, elementele fasciste din Anglia își continuă activitatea încercînd să organizeze noi adunări cu caracter provocător...

Scrioarea din Londra

propagandei rasiale. Într-o scrisoare adresată guvernului britanic, liderii fasciștii din Anglia afirmă că au organizat o mișcare largă de participare a oamenilor din toate clasele sociale...



Cu prilejul celui de-al 9-lea Congres al metalurgistilor de la Essen (R.F. Germană) muncitorii metalurgicilor au organizat demonstrații împotriva politicii de înarmare nucleară promovată de guvernul de la Bonn.

La sosirea unităților Armatei Populare Naționale

Festivitățile din capitala Algeriei

ALGER 10 (Agerpres). TASS: La 9 septembrie, capitala Algeriei a făcut o primă festivă unităților Armatei Populare Naționale care au sosit în Alger. Pe întregul parcurs, de la orașul Bida, situat la 50 km la sud de Alger...

„Fructele miniei” în umbra statuii Libertății

Sub acest titlu, ziarul francez „Combat” a publicat un reportaj al corespondentului său la New York, Georges Lamy-Perre, despre cartierul sărăcăcios al marelui oraș american.

Răsfîind presa străină

În anul 1962, un milion și jumătate de newyorkezi — albi, negri și portoricani. Am văzut într-un colț al unui astfel de cartier, supranumit „Corsica” pentru că locuitorii se bat mereu între ei, un portorican cu soția și cei șapte copii ai săi între 4 și 12 ani îngrămădiți cu toții în două camere de patru pe patru, dintr-o casă cu cînd etaj, în care aproximativ o sută de persoane se serveau în comun de patru cîștoare și de bucatăriile și chiuvetele și de culoarul etajului respectiv.

Deci, locuitorii cocoșelor mîncă prost și numai ca să-și țină zilele, nu au cu ce acoperi copiii țărni, din care cauză aceștia se și îmbolnăvesc, împutănată bani sau fură — ceea ce atrage după sine o viață mizerabilă în închisoare. Băieții și fetele se joacă pe strădă și se întorc cît mai tîrziu posibil într-o cameră în care pămîntul doim de la, pentru a-și face rost de bani face ce pot.

În aceste cocoșe se află cel mai mare număr de morfinomani, mai ales în rândurile tinerilor care s-au învățat cu morfina încă de pe cînd erau la școală. Uneori, în dulapur de pe culoar este ascunsă o seringă „comună” ca să servească întregului imobil. De îndată ce capătă pasune pentru morfina ei nu se mai pot doborîndu-se ea și cum costă mult, fac orice pentru a o avea. Cel mai bun mijloc este de a face parte dintr-o rețea de traficanti de stupefianțe.

Deschiderea conferinței primilor miniștri ai Commonwealth-ului

LONDRA 10 (Agerpres). — La 10 septembrie s-a deschis la Londra cea de-a 11-a conferință a primilor miniștri ai Commonwealth-ului britanic. La conferință participă, în afară de cele 15 țări membre ale Commonwealth-ului, și șapte reprezentanți ai unor posesuni coloniale ale Angliei.

„Nu!” Pieței comune

LONDRA 10 (Agerpres). — „Anglia — da! Peștea 500C de londonă — nu!” Peste 500C de londonă această lozincă a nezi s-au adunat la mitingul din Londra o deținuție demonstră în organizația de mișcare piața Trafalgar, Angliei, înaintea Participanții la mitingul pronaș împotriva aderării la unanimității Angliei la Comunitatea Europei Economice Europene.



Politia engleză se rătuște cu un manifestant antifascist la mitingul organizat de Mosley în piața Trafalgar din Londra.